شرکت دُرین گلاب

Dorrin Golab Co.



Adonis آدونیس

Dornoosh درنوش

Dorrin Golab دُرین گلاب



Dorrin Golab

دُرّین گلاب

گلاب، عرقیات، اسانس های گیاهی، طعم دهنده های گیاهی، ساشه های گلاب و عرقیات، شربت ها، نوشیدنی ها، اسپری گلاب و اسپری های گیاهی، عطر گل محمدی و زعفران

مالورد، میاه الزهور و النباتات، الجواهِر العشبیهٔ، المُنکّهات، کیس المعطر ماءالورد و میاه الزهور و النباتات، عصیر، شراب، بخاخ مالورد و بخاخات النباته، عِطر الأزهار المُحَمَّدیّهٔ الطبیعیّهٔ و الزعفران

Rose Water, Plant Distillates, Herbal Essentional oils, Herbal Flavorings, Rose water and plant water Sachets, Herbal Syrups/Beverages, Herbal Drinks, Rose Water Sprays and Plant Water Sprays, Rose Attar and Saffron

L'eau de Rose, les distillats des plantes, essence à base de plantes ,Aromatisant aux herbes, Boissons aux fruits and herbes, plantes sèches, arômes et spray de l'eau de Rose, arômes et spray de les distillats des plantes



www.dorringolab.com

گواهی های شرکت درین گلاب به شرح زیر میباشد:

۱) دو گواهی ایزو از سازمان BQS در انگلستان: ایزو 9001:2015 , 22000:2005

۲) گواهی حلال از سازمان BQS در انگلستان

۳) گواهی HACCP 13001 از سازمان TCS در ترکیه

۴) گواهی ارگانیک از سازمانBio-Inspecta در سوئیس

۵) عضو انجمن ارگانیک ایران

۶) گواهی استاندارد از سازمان استاندارد ایران برای تمام محصولات

۷) گواهی بهداشت از سازمان غذا و دارو ایران برای تمام محصولات

۸) گواهی تحقیق و توسعه از وزارت صنعت، معدن و تجارت

۹) در حال اخذ گواهی دیمیتر بای داینامیک

Certificates achieved by Dorrin Golab Company:

1) ISO Certificate from BQS organization in England

2) Halal Certificate from BQS organization in England

3) HACCP Certificate from TCS Organization in Turkey supervised by Australia

4) Organic Certificate from Bio Inspecta AG organization in Switzerland

5) The Member of Organic association in Iran

6) Standard Organization for all products from Standard Organization in Iran

7) Health Certificate for all products from Food and Drug Administration in Iran

8) Research and Development Certificate from Mine, Industry and Commerce Ministry

9)Under the process of achieving Demeter-Biodynamic Certificate



The fascination of Quality

Certificate

bio inspecta

Number of certificate: BINT-4869

Dorrin Golab Co.
No.1 Second Floor, Shafagh Passage,
Miremad Ally St., Rajai
8719135131 Kashan
Iran

Operator number: 70550

Documentary evidence to the operator according to Article 29(1) of Part I of the bio.inspecta Organic Standard

bio.inspecta Organic Standard (bi-OS) EU Equivalent Standard for third countries

Main activities: Production, Storage, Preparation, Trade
The certification details of products and activities are listed under www.EASY-CERT.com/CH/70550.

Date of last inspection: 13/07/2019

Valid to: 31.12.2020

The products listed are subject to the provisions of the inspection system provided in the bio.inspecta Organic Standard for equivalence in third countries and are compliant with the requirements set out in Regulation (EC) No 834/2007 and the relevant implementing Regulation (EC) No. 1235/2008 as regards the arrangements for imports of organic products from third countries (Title III; Import of products providing equivalent guarantees).

Frick, 09.04.2020

Peter Jossen
President of board of directors

Ueli Steiner
Director

Changes are subject to penalty under the criminal code.

EASY-CERT

bio.inspecta AG
Ackerstrasse
CH-5070 Frick
Phone +41 (0)62 865 63 00
IR-BIO-161



TCS

CERTIFICATE

Dorrin Golab Kashan Co.

Dorrin Golab Kashan Co., Laleh No. 3 St., South Beltway St., Amirkabir No. 1 Industial City, Kashan, Iran

is audited by TCS Certification and applied Food Safety Management System meet the requirements of

HACCP

standard for the following activities.

Production of Rosewater, Distillates, Essences, Herbal Beverages, Herbal Flavors and Herbal Syrups

Certificate No: FSM-00 98 190313-IR

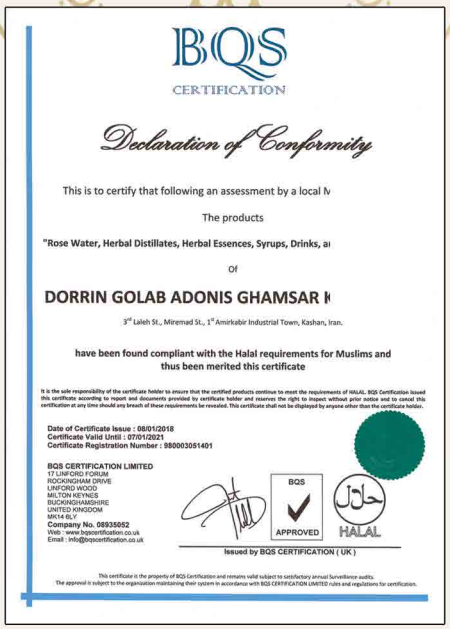
Certificate Date 24.07.2019

Certificate Last Issue Date 24.07.2019

Validity Date of Current Certification Period 24.07.2019 - 24.07.2022

CERTIFICATE EXPIRATE: 24.07.2020

TCS



BQS
CERTIFICATION

Declaration of Conformity

This is to certify that following an assessment by a local N

The products

"Rose Water, Herbal Distillates, Herbal Essences, Syrups, Drinks, a

Of

DORRIN GOLAB ADONIS GHAMSAR K

3rd Laleh St., Miremad St., 1st Amirkabir Industrial Town, Kashan, Iran.

have been found compliant with the Halal requirements for Muslims and thus been merited this certificate

It is the sole responsibility of the certificate holder to ensure that the certified products continue to meet the requirements of HALAL. BQS Certification issued this certificate according to report and documents provided by certificate holder and reserves the right to inspect without prior notice and to cancel this certification at any time should any breach of these requirements be revealed. This certificate shall not be displayed by anyone other than the certificate holder.

Date of Certificate Issue : 08/01/2018
Certificate Valid Until : 07/01/2021
Certificate Registration Number : 980003051401

BQS CERTIFICATION LIMITED
17 LINFORD FORUM
ROCKINGHAM DRIVE
LINFORD WOOD
MILTON KEYNES
BUCKINGHAMSHIRE
UNITED KINGDOM
MK14 6LY
Company No. 08935052
Web : www.bqscertification.co.uk
Email : info@bqscertification.co.uk

BQS APPROVED

حلال HALAL

Issued by BQS CERTIFICATION (UK)

This certificate is the property of BQS Certification and remains valid subject to satisfactory annual Surveillance audits.
The approval is subject to the organization maintaining their system in accordance with BQS CERTIFICATION LIMITED rules and regulations for certification.



BQS
CERTIFICATION

Certificate of Registration

This is to certify that the Management System of :

DORRIN GOLAB ADONIS GHAMSAR KASHAN CO.

3rd Laleh St., Miremad St., 1st Amirkabir Industrial Town, Kashan, Iran.

has been assessed and found to be in conformance with the following standard :

ISO 22000:2005

Scope of Registration :

Production of Rose Water, Herbal Distillates, Herbal Essences, Syrups, Drinks, and Flavoring Extracts

Date of Certificate Issue : 17/09/2017
Certificate Valid Until : 16/09/2020
Certificate Registration Number : 980003046602

BQS CERTIFICATION LIMITED
17 LINFORD FORUM
ROCKINGHAM DRIVE
LINFORD WOOD
MILTON KEYNES
BUCKINGHAMSHIRE
UNITED KINGDOM
MK14 6LY
Company No. 08935052
Web : www.bqscertification.co.uk
Email : info@bqscertification.co.uk

BQS APPROVED

Issued by BQS CERTIFICATION (UK)

This certificate is the property of BQS Certification and remains valid subject to satisfactory annual Surveillance audits.
The approval is subject to the organization maintaining their system in accordance with BQS CERTIFICATION LIMITED rules and regulations for certification.



BQS
CERTIFICATION

Certificate of Registration

This is to certify that the Management System of :

DORRIN GOLAB ADONIS GHAMSAR KASHAN CO.

3rd Laleh St., Miremad St., 1st Amirkabir Industrial Town, Kashan, Iran.

has been assessed and found to be in conformance with the following standard :

ISO 9001:2015

Scope of Registration :

Production of Rose Water, Herbal Distillates, Herbal Essences, Syrups, Drinks, and Flavoring Extracts

Date of Certificate Issue : 17/09/2017
Certificate Valid Until : 16/09/2020
Certificate Registration Number : 980003046601

BQS CERTIFICATION LIMITED
17 LINFORD FORUM
ROCKINGHAM DRIVE
LINFORD WOOD
MILTON KEYNES
BUCKINGHAMSHIRE
UNITED KINGDOM
MK14 6LY
Company No. 08935052
Web : www.bqscertification.co.uk
Email : info@bqscertification.co.uk

BQS APPROVED

Issued by BQS CERTIFICATION (UK)

This certificate is the property of BQS Certification and remains valid subject to satisfactory annual Surveillance audits.
The approval is subject to the organization maintaining their system in accordance with BQS CERTIFICATION LIMITED rules and regulations for certification.



گـــلاب

استعمال خوراکی: آرامش بخش و ضدافسردگی
مقوی قلب و معده، محرک قوای جنسی
استعمال خارجی: پاک کننده پوست، درمان آکنه و خشکی پوست
آرامشبخش و ضدافسردگی، ضد چروک و شاداب کننده ی پوست
حفظ رطوبت و جوانسازی پوست،پس از اسپری کردن گلاب با دست
روی پوست صورت ماساژ دهید تا باعث حس شادابی شود.

مـاء الـورد:

الاستخدامات الغذائیه: مهدئ ومضاد للاکتئاب، مقوی القلب و
المعدة و منشط الجنسی
الاستخدام الخارجی: علاج حب الشباب والجلد، الاسترخاء ومضاد
للاکتئاب و مضاد للتجاعید وترطیب البشرةو نظرة شَبابیة؛
بعد رش بخاخ ماء الورد بیدیک ، قم بتدلیک وجهک
الحفاظ علی رطوبة الجلد

Rose Distillate (*Rosa damascena*)

Oral Application

Strengthening heart and stomach
An antidepressant with the effect of relaxing effect
An excellent natural aphrodisiac

Topical Application: Face skin cleansing
Face skin rejuvenating
Treating acnes and skin dryness
Anti-wrinkle and having cheering effects
An antidepressant with the effect of relaxing effect
Keeping the skin hydrated

Distillat de Rose

Voie orale

Renforce le cœur et l'estomac
Effet antidépresseur et tranquillisant
Un excellent aphrodisiaque

Utilisation externe

Nettoyage de la peau
Traitement de l'acné et de la sécheresse de la peau
Réduction des rides et des taches
Effet antidépresseur et tranquillisant
Veuillez masser sur le visage avec un coton



عـرق زعفـران

استعمال خوراکی: یک عامل طبیعی برای افزایش میل جنسی
دارای خواص ضدافسردگی و شادی آور،کمک به درمان گرفتگی و دردهای قاعدگی
سرشار از آنتی اکسیدان و در نتیجه ضدسرطان قوی
مفید برای روشن کنندگی و پاکسازی پوست صورت
ضدچروک طبیعی برای پوست صورت

مـاء الزعفـران

الاستخدامات الغذائیه: مضاد الاکتئاب وزیادۀ الشهیۀ
زیادۀ الرغبۀ الجنسیۀ
یُساعدکم فی معالجۀ العُقال و تشنّجات الحیض و أوجاعه
ملیء بالمواد المُضادّۀ للأَکسَدَۀ فَیُعَدّ مادۀ قویۀ مضادّۀ للسرطان
یُفیدُکم لتفتیح بشرۀ الوجه و تطهیرها
المُضادّ الطبیعی لتَجاعید بشرۀ الوجه

Saffron Distillate (Crocus sativus)

An excellent natural aphrodisiac
Having anti-depressant and happiness-boosting properties
Helping the treatment of menstrual cramp and blockage
A rich source of Anti-oxidant so a strong anti-cancer
Affective for cleansing and lightening face skin
Endowing the anti-aging property

Eau de safran

Un antidepresseur ayant un effet euphorisant
Un exellent aphrodisiaque naturel
Aide au traitement des crampes menstruelles et des blocages
Une source riche d'antioxydant fait un anti-cancer puissant
Affectueux pour nettoyer et éclaircir la peau du visage
Dotée de la propriété anti-âge



عـرق نـعنـا

استعمال خوراکی: ضد نفخ، ضد اسپاسم ، رفع معده درد و دلپیچه

ماء النـعنـاع

الاستخدامات الغذائیه: للحساسیه ، مضاد للتشنج، یزیل وجع البطن و ألم المعدة

Mint Distillate (*Mentha spicata*)

Oral Application

Acting as carminative and antispasmodic (cramp)
Reducing stomachache and gripes

Distillat de Menthe verte

Voie orale

Agit comme un carminatif et un antispasmodique
Réduit les maux d'estomac



عـرق کاسـنـی

استعمال خوراکی: از بین برنده گرما و التهاب بدن
تصفیه کننده خون و پاکسازی کبد

مـاء الهنـدبـاء:

الاستخدامات الغذائیه: یزیل الحرارة والتهاب الجسم تنقیة الدم و تنظیف الکبد

Chicory Distillate (*Cichorium intybus*)

Oral Application

Removing body heat and inflammation
Blood refining and liver cleansing

Distillat de Chicorée

Voie orale

Réduit les pousses de chaleur et les inflammations
Apure sang nettoie le foie



عـرق شـاهتـره

استعمال خوراکی: اشتهاآور و تصفیه کننده خون

مـاء الامیـــرة:

الاستخدامات الغذائیه: فاتح للشهیة و تنقیة الدم

Fumitory Distillate (*Fumaria*)

Oral Application

Acting as an appetizer

Blood Refining

Distillat de Fumeterre

Voie orale

Voie orale

Ouvre l'appétit

Apure le sang



عـرق هـل

استعمال خوراکی: رفع بوی بد دهان، معطر کردن غذا و چای

مـاء الهـــیل:

الاستخدامات الغذائیه: لعلاجات رائحة الفم الكريهة ،لتوابل (تعطير) الطعام والشای

Cardamom Distillate (*Elettaria cardamomum*)

Oral Application

Removing bad breath

Used in cooking for making good-smelling tea and food

Cardamom Distillate

Voie orale

Combat la mauvaise haleine

Donne une bonne odeur à la nourriture et au thé

عرق دارچیـــن



استعمال خوراکی: موثر جهت تقویت سیستم ایمنی بدن، معطر کردن غذا و چای هضم بهتر غذا و افزایش متابولیسم؛ پس از هر وعده غذایی مصرف شود.

مـاء القــرفة:

الاستخدامات الغذائیه: یقوی لتعزیز جهاز المناعة، توابل و تعطیرنکهة الطعام والشای تحسین عملیة الهضم وزیادة الأیض ؛ یتناول بعدکل وجبة

Cinnamon Distillate (*Cinnamomum verum*)

Oral Application

Boosting body immune system

Used in cooking for making good-smelling tea and foodDrinking one cup of this distillate after eating lunch or dinner leads to better digestion and having more metabolism

Distillat de Cannelle

Voie orale

Renforce le système immunitaire du corps

Donne une bonne odeur à la nourriture et au thé

La meilleure digestion et avoir plus de metabolisme. boire une tasse de ce distillat après les repas permet une meilleure digestion et un meilleur metabolisme

عرق اسـطوخـــدوس



استعمال خارجی: هنگام استحمام، جهت ریلکسیشن درون وان حمام ریخته شود.

استعمال خوراکی و خارجی: درمان اختلالات پوستی از قبیل جوش، چین و چروک و التهابات پوستی

ماء الخزامی(أسطوخدوس)

الاستخدام الخارجی: عند الاستحمام ، والاسترخاء فی حوض الاستحمام،

الاستخدامات الغذائیه و الخارجی: معالجة الاختلالات الجلدیة کالبُثور و التجاعید و الالتهابات الجلدیة

Lavender Distillate (*Lavandula angustifolia*)

Topical Application: Pouring some drops of lavender water inside bathtub while bathing is very effective for achieving relaxation.

Oral and Topical Application: Treating various skin disorders such as acne, wrinkles, and other inflammatory conditions.

Distillat de Lavande

Utilisation externe: Au moment du bain, verser dans la baignoire pour bien se relaxer

Utilisation externe et Voie orale

Traitement des divers troubles cutanés tels que l'acné, des rides et des autres affections inflammatoires



عـرق مـرزنجـوش

استعمال خوراکی: ضد میگرن، موثر جهت تقویت قوای بدنی و جنسی

ماء المرقـدوش:

الاستخدامات الغذائیه: مضاد للصداع

فعالة لتعزيز القوة الجسدية والجنسية

Marjoram Distillate (*Origanum majorana*)

Oral Application

Anti-migraine

Boosting stamina and sexual powers

Distillat de Marjolaine

Voie orale

Anti-migraine

Augmente l'endurance



عـرق طـارونـه

استعمال خوراکی: مفید برای درمان درد مفاصل و روماتیسم

تقویت قوای جنسی

ماء اللقـاح

الاستخدامات الغذائیه: مفید لعلاج آلام المفاصل والروماتيزم

تعزيز القوى الجنسية

Male Flower Pod Distillate (*Phoenix dactylifera*)

Oral Application

Treating joint pains and rheumatism

Boosting sexual powers

Distillat de Gousses de palmier

Voie orale

Calme les douleurs articulaires et les rhumatismes

Un excellent aphrodisiaque

عـرق آویـــشن



استعمال خوراکی: کاهش دهنده کلسترول ،کشنده کرم معده ، ضد میکروب قوی، مفید برای درمان عفونتهای ریه،زکام، برونشیت وآسم (چند قطره از عرق آویشن را در کاسه آب در حال بخار ریخته و بخور دهید.)

مـاء الزعـتـر

الاستخدامات الغذائیه: خفض الکولسترول ،قاتل دودة المعدة، مضاد قوی للمیکروبات، مفید فی علاج التهابات الرئة و الزکام والالتهاب الشعبی والرب

Thyme Distillate (*Thymus vulgaris and Zataria multiflora*)

Oral Application

Lowering bad cholesterol (or LDL)
Removing intestinal worms
Acting as a very strong Antimicrobial
Treating pulmonary infections, coryza, bronchitis and asthma; pouring some drops of this distillate in a bowl of boiling water and steam your nose and throat by it.

Distillat de Thym

Voie orale

Réduit le mauvais cholestérol
Elimine les vers intestinaux
Agit comme un antimicrobien très puissant
Traitement des infections pulmonaires de la bronchite, de la grippe et de l'asthme. (ajouter quelques gouttes de ce distillat dans un bol d'eau bouillante et faire une inhalation).

عرق گل گاوزبان



استعمال خوراکی: موثر در کاهش استرس و نگرانی
مفید برای تصفیه خون و ادرارآور

ماء السان الثور

الاستخدامات الغذائیه: یُؤثر فی الحد من التوتر والقلق
یُفید لتنقیة الدم و مُدِر للبول

Borage Distillate(*Borago officinalis*)

Oral Application

Effective for reducing stress and anxiety
Useful for purifying blood and increasing urine flow

Eau de bourrache

Voie orale:

Réduit le stress et l'anxiété
Purifie le sang Diurétique



عرق بهارنارنج

استعمال خوراکی: آرامبخش، اشتهاآور قوی

ماء الزهر

الاستخدامات الغذائیه: مهدئ و فاتح قوی للشهیة

Orange Flower/Orange Blossom Distillate

(Citrus aurantium)

Oral Application

An antidepressant with the effect of relaxing effect

Acting as a strong appetizer

Distillat de Fleur d'oranger

Voie orale

Effet tranquillisant et antidépresseur

Ouvre l'apétit



عرق رازیانه

استعمال خوراکی: شیرافزا برای خانم ها، موثر در درمان اختلالات هورمونی خانم‌ها

استعمال خارجی: شستشوی چشم با آن، باعث افزایش بینایی و نور چشم میشود.

ماء الرازیانج

الاستخدامات الغذائیه: یزید الحلیب فی النساء المرضعات ،یفید فی علاج اضطرابات الهرمونات لدی النساء

الاستخدام الخارجی: لغسل العینین ، مفید للعین و ضؤها.

Fennel Distillate (*Foeniculum vulgare*)

Oral Application

Increasing women's breast milk

Effective in women's hormonal imbalance

Topical Application

Washing eyes with Fennel Distillate improves vision and eyesight.

Distillat de Fenouil

Voie orale: Augmente la production de lait

Combat les déséquilibres hormonaux des femmes

Utilisation externe: En vous lavant les yeux avec le distillat de Fenouil, voud améliorez votre vision et votre vue



عرق کندر

استعمال خوراکی: مفید برای تقویت حافظه

موثر جهت تقویت سیستم ایمنی بدن

ماء اللبان

الاستخدامات الغذائیه: مفید لتقویة الذاکرة

یفید لتعزیز نظام المناعة

Frankincense Distillate (*Boswellia sacra*)

Oral Application

Improving memory

Boosting body immune system

Distillat d'Encens

Voie orale

Améliore la mémoire

Renforce le système immunitaire



عرق شوید

استعمال خوراکی: باعث کاهش چربی خون

ماء الشَّبت

الاستخدامات الغذائیه: یقلل من نسبة الدهون فی الدم

Dill Distillate (*Anethum graveolens*)

Oral Application

Lowering Cholesterol

Distillat d'Aneth

Voie orale

Facilite la digestion des matières grasses



عـرق زیـره

استعمال خوراکی: باعث لاغری، مفید برای کاهش چربی خون

ماء الکمـون

الاستخدامات الغذائیه: التخسیس(خسارة الوزن)

مفید لخفض نسبة الدهون فی الدم

Cumin Distillate (*Cuminum cyminum*)

Oral Application

Useful for Lowering Cholesterol
Promote Weight Loss and Fat Reduction

Distillat de Cumin

Voie orale

Effet sculptant et drainant
Favorise la perte de poids
Stimule la digestion



عرق بیـدمشـک

استعمال خوراکی، تقویت کننده قلب و سیستم عصبی
محرک قوای جنسی، آرامبخش و ضدافسردگی

ماء الصفصـاف

الاستخدامات الغذائیه: محسن القلب والجهاز العصبی، منشط الجنسی،
مهدئ ومضاد للاکتئاب

Musk Willow Distillate (*Salix aegyptiaca*)

Oral Application

Strengthening heart and nervous system
An antidepressant with the effect of relaxing effect
An excellent natural aphrodisiac

Distillat de Saule des chèvres

Voie orale

Renforce le cœur et le système nerveux
Un excellent aphrodisiaque Effet
antidépresseur et tranquillisant

عرق خارشتر

استعمال خوراکی:

تسکین دهنده انواع تب

موثر در درمان سنگ کلیه و مثانه



ماء شوكة الجمل

الاستخدامات الغذائيه:

مهدئ انواع الحُمى

فَعّال لِلتخلص من حُصوات(حصو) الكِلى و المَثانة (ا ستعمال مُستمر)

Camel's thorn Distillate or Persian Mannaplant (*Alhagi maurorum*)

Oral Application

Soothing different kinds of fever

Effective for treating kidney and bladder stone

Eau de bosse de chameau

Voie orale

Traitement pour différents types de fièvre

Efficace pour le traitement des calculs rénaux et de la vessie

Efficace pour traiter les troubles hépatiques

عـرق زنیـان

استعمال خوراکی: از بین برنده ترشی، گاز و رفلکس معده باعث کاهش چربی خون و لاغری بخصوص اگر هر روز صبح با معده خالی مصرف شود.



مـاءالزمـوته

الاستخدامات الغذائيه:

إزالة المخللات والغاز وردود فعل المعدةيقلل من شحوم الدم والزلقات، للنحافة ، خاصة إذا يتناول بمعدة فارغة كل صباح.

Ajwain Distillate(*Trachyspermum ammi*)

Oral Application

Removing acidity, gas and reflux of the stomach

Lowering blood fatness especially if you drink it with empty stomach every morning.

Eau d'Anis

Voie orale :

Elimine l'acidité,les gaz et le reflux de l'estomac

Réduit la graisse dans le sang surtout si vous buvez avec l'estomac vide tous les matins.

عرق زنجبیل



استعمال خوراکی: کاهش درد بخصوص دل درد
خوش بو کردن چایی و غذا، کنترل دیابت
ضد باکتری و تقویت سیستم ایمنی بدن

ماء الزنجبیل

الاستخدامات الغذائیه: یقلل الألم ، وخاصة ألم وجع البطن،
تطیب نکهة الشای والطعام، السیطرة علی مرض السکری،
مضاد للجراثیم ومحسن جهاز المناعة

Ginger Distillate(*Zingiber officinale*)

Oral Application

Removing pains especially stomach ache
Used in cooking for making good-smelling tea and food, Controlling diabetes Anti-bacteria and boosting immune system of the body

Distillat de Gingembre

Voie orale :

Elimine les douleurs, en particulier les maux au ventreS'utilise en cuisine, en infusion, donne une bonne odeur aux aliments
Contrôle le diabète Un antibactérien, il stimule le système immunitaire du corps

عرق بومادران



استعمال خوراکی: باعث کاهش درد و خونریزی در دوران قاعدگی
کاهش فشار خون

ماء بومادران

الاستخدامات الغذائیه: یقلل من الألم والنزیف أثناء الحیض
لانخفاض ضغط الدم

Yarrow Distillate (*Achillea millefolium*)

Oral Application

Lowering blood pressure
Decreasing pain and bleeding in menstrual period

Distillat de l'Achillée millefeuille

Voie orale :

Abaissement de la pression artérielle
Diminue la douleur et les saignements pendant la période menstruelle



عـــرق نـســتـرن

استعمال خوراکی: جلوگیری و دفع سنگ کلیه و مثانه، درمان دردهای معده، روده و کلیه، درمان زخم معده

مـــاء النَـسـتَـرَن

الاستخدامات الغذائیه: الوقایة والتخلُّص مِن حصی الکلی والمثانة علاج مشاکل المعدة والأمعاء والکلی، علاج قرحة المعدة

Dog Rose Distillate (*Rosa canina*)

Oral Application

Preventing and removing kidney and bladder stones
Treating intestinal, abdominal and kidney pain
Treating peptic ulcer

Distillat d'Eglantine

Voie orale

Prévention et élimination des calculs rénaux et vésicaux
Traitement des douleurs à l'estomac, aux intestins et aux reins Traitement des ulcères à l'estomac



عـــرق همیـشه بـــهار

استعمال خوراکی: برطرف کننده‌ی التهابات بخصوص التهابات دور چشم تسریع کننده ترمیم زخم های بدن، قاعده آور، ضد سرطان

مـــاء دائـــم الربیـــع

الاستخدامات الغذائیه: یُزیل الالتهاب، وخاصةً التهاب حول العینین تَسریع عَملیّة إصلاح الجروح فی الجسم، یُحَیّض(حیض)النساء، مُضادّ للسرطان

Marigold Distillate (*Calendula officinalis*)

Oral Application

Reducing Inflammation especially Eye Inflammation
Speeding up the skin wound treatment,Acting as an emmenagogue, Having anti-cancer effects

Distillat de Souci

Voie orale

Elimination des inflammations surtout les inflammations autour des yeux, Accélération de la réparation des plaies
Règlement de la menstruation Anticancéreux



عـرق بـابـونـه:

استعمال خوراکی: باعث درمان دردهای قاعدگی؛ مصرف این عرق چند روز قبل ازشروع قاعدگی و در آن دوران انجام شود.

استعمال خارجی: جهت درمان خارش و حساسیت پوست

کاهش پف و سیاهی دور چشم بخورعرق بابونه باعث شادابی پوست

مـاء البابـونج:

الاستخدامات الغذائيه:

علاج آلام الحيض ؛ استخدم هذا الماء لبضعة أيّام قبل وأثناء الحيض.

الاستخدام الخارجي:

لعلاج آلام الأسنان وحساسية الجلد تقليل الانتفاخ والسواد حول العينين،

يعزز ماء البابونج بشرة الجلد

Chamomile Distillate (*Matricaria chamomilla*)

Oral Application

A good remedy for menstrual pains; Drinking chamomile water three days before menstruation period starts and also during this period can remove menstrual pains.

Topical Application

Good treatment for irritated and sensitive skin

Removing puff and blackness around eyes

Rejuvenating: Steaming face with boiling water chamomile distillate makes skin face rejuvenated

Distillat de Cammomile

Voie orale

Un bon remède contre les douleurs monstruelles, commencer à boire le distillat de cammomile trois jours avant la période de monstruation peut contribuer à éliminer les douleurs menstruelles.

Utilisation externe :

Bon traitement pour les peaux irritées et sensibles.

Lutte contre les yeux bouffis et la noirceur autour des yeux.

Rajeunissement : Exposer le visage à la vapeur de l'eau bouillante du distillat de cammomile permet au rajeunissement du visage.

عـرق رزمـاری



استعمال خارجی: برای تقویت مو؛ با اپلیکاتور قطراتی را روی پوست سر بریزید و با نوک انگشتان خود ماساژ دهید.

استعمال خوراکی: افزایش رشد مو؛ مصرف این عرق، علت دارا بودن ترکیبات آنتی اکسیدانی، باعث افزایش جریان خون در پوسـت سـر و درنتیجه افزایش رشد مو می‌گردد. جلوگیری از آلزایمر و تقویـت حافظـه؛ از آنجایی که ترکیبات عرق رزماری باعث افزایش گردش خون به سر و مغز میشود از بیماری آلزایمر جلوگیری کرده و همچنین باعث تقویت حافظه می‌گردد.

ماء الرزماری

الاستعمال الخارجی: للحصول على شعر كثيف ، ضع قطرة على فروة الرأس و أدلک بأطرافأصابعک.

الاستعمال عن طريق الفم: نمو الشعر ؛ استخدام هذا الماء بسبب مركباته المضادة للأكسدة ، يزيد من تدفق الدم إلى فروة الرأس ، وبالتالى يزيد من نمو الشعر. الوقاية من مرض الزهايمر وتعزيز الذاكرة ؛ بما أن توليفات ماءالرزماری تزيد الدورة الدموية فى الدماغ، فإنها تمنع مرض الزهايمر و تعزز الذاكرة أيضًا.

Rosemary Distillate (*Rosmarinus officinalis*)

Topical Application

A superior booster for hair growth; Instill some drops of rosemary distillate with one applicator on the scalp and massage it with your finger tips

Oral Application

A superior booster for hair growth; having anti-oxidant ingredients in rosemary distillate makes blood circulation faster in the body and so hair growth faster. Preventing Alzheimer disease; having anti-oxidant ingredients in rosemary distillate makes blood circulation to brain faster. This fact makes memory stronger and prevents Alzheimer disease.

Distillat de Romarin

Utilisation externe

Facilite la croissance des cheveux Déposer quelques gouttes de distillat de Romarin avec l'applicateur sur le cuir chevelu et masser avec le bout des doigts

Voie orale

Un rappel suppérieur pour la croissance des cheveux, avoir des ingrédients anti-oxydants dans le distillat de romarin accélère la circulation sanguine dans le corps et donc la croissance des cheveux. Permet de prévenir la maladie d'Alzheimer, la présence d'ingrédients ant-ioxidants dans le distillat de romarin accélère la circulation sanguine vers le cerveau. Cela renforce la mémoire et prévient la maladie d'Alzheimer.

Other Plant Waters (Distillates) سایر عرقیات گیاهی

فارسی	انگلیسی	اسم علمی
عرق مرزه	Savory Water	*Satureja hortensis*
عرق برگ زیتون	Olive Leaf Water	*Olea europaea*
عرق گزنه	Nettle Water	*Urtica dioica*
عرق بوقناق	Eryngo Water	*Eryngium*
عرق شاه اسپرم	Costmary Water	*Tanacetum balsamita*
عرق بید	Willow Water	*Salix*
عرق کاکوتی	Ziziphora Water	*Ziziphora capitata. L.*
عرق خارمریم	Milk thistle Water	*Silybum marianum*
عرق یونجه	Alpha alpha Water	*Medicago sativa*
عرق بادرنجبویه	Moldovian Balm Water	*Dracocephalum moldavica*
عرق مورد	Myrtle Water	*Myrtus*
عرق شنبلیله	Fenugreek Water	*Trigonella foenum-graecum*
عرق زیره سیاه	Caraway Water	*Carum carvi*
عرق گشنیز	Coriander Water	*Coriandrum sativum*
عرق سنبل الطیب	Valerian Water	*Valeriana officinalis*
عرق برگ گردو	Walnut Leaf Water	*Juglans*
عرق کلپوره	Cat thyme Water	*Teucrium marum*
عرق میخک	Carnation Water	*Dianthus caryophyllus*
عرق خارخاسک	Tribulus Water	*Tribulus terrestris*
عرق باباآدم	Burdock Water	*Arctium*
عرق گل گاوزبان	Borage Water	*Borago officinalis*



عرقیات ترکیبی

Combinational Herbal Distillate

Combinaison d'extraits de plantes	عرقیات مخلوطهٔ و ممزوجهٔ	Combinational Herbal Distillate/Combinational Plant Water	عرقیات ترکیبی
extrait de plantes relaxantes	عرق العشبی المهدء	Relaxing Remedy Plant Water	عرق گیاهی آرامبخش
Extrait de plantes contre les calculs rénaux	عرق العشبی لعلاج حصی الکلی	Kidney Stone Remedy Plant Water	عرق گیاهی درمان سنگ کلیه
extrait de plantes contre le 'foie gras'	عرق العشبی لعلاج الکبد الدهنی	Fatty Liver Remedy Plant Water	عرق گیاهی درمان کبد چرب
Extrait de plantes contre le surpoid	عرق العشبی لعلاج السمنهٔ	Overweight Remedy Plat Water	عرق گیاهی درمان چاقی
Extrait de pkantes contre le cholestérol	عرق العشبی لعلاج الدهون فی الدم	Blood Lipids Remedy Plant Water	عرق گیاهی درمان چربی خون
Extrait de 40 plantes	عرق أربعون عشبهٔ	Forty-plant Water	عرق چهل گیاه
Extrait de plantes contre l'insuffisance pondérale	عرق عشبی لعلاج التخسیس و النحافهٔ	Underweight Remedy Plant Water	عرق گیاهی درمان لاغری
Extrait de pkantes contre les maux d'estomac	عرق العشبی لعلاج الم المعدهٔ	Stomachache Remedy Plant Water	عرق گیاهی درمان معده درد
Extrait de plantes contre le diabète	عرق العشبی لعلاج مرض السکّری	Diabetes Remedy Plant Water	عرق گیاهی درمان دیابت



www.dorringolab.com

خواص اسپری های طبیعی
Natural Spray Properties

اسپری گلاب
استعمال خارجی: پاک کننده پوست
درمان آکنه و خشکی پوست
آرامشبخش و ضدافسردگی
ضد چروک و شاداب کننده ی پوست
حفظ رطوبت و جوانسازی پوست
پس از اسپری کردن گلاب با دست روی پوست
صورت ماساژ دهید تا باعث حس شادابی شود.

Rose Water (Distillate) Spray
Topical Application:Face skin cleansing
Face skin rejuvenating
Treating acnes and skin dryness
Anti-wrinkle and having cheering effects
An antidepressant with the effect of relaxing effect
Keeping the skin hydrated

Spray de distillat de Rose :
Utilisation externe :
Nettoyage de la peau
Traitement de l'acné et de la sécheresse de la peau
Réduction des rides et des taches
Effet antidépresseur et tranquillisant
Veuillez masser sur le visage avec un coton

بخاخ ماء الورد:
منظف البشر، علاج حب الشباب والجلد، الاسترخاء ومضاد
للاكتئاب و مضاد للتجاعيد وترطيب البشرةو نظرة شَبابية؛
بعد رش بخاخ ماء الورد بيديک ، قم بتدليک
وجهک،الحفاظ على رطوبة الجلد

اسپری گلاب با طلای ۲۴ عیار
طلای موجود در اسپری گلاب خاصیت ضدچروکی،
آرامش بخشی، شاداب سازی و جوانسازی گلاب
برای پوست را چند برابر میکند.

Rose Water (Distillate) Spray with 24 K Gold
The property of using rose water spray for removing wrinkles and also creating relaxation, rejuvenation and cheerfulness for face skin becomes increased when gold pieces are used in it.

بخاخ ماء الورد الطبيعي مع سحيق ذهب قياس۲۴:
الذهب الموجود فی بخاخ ماء الورد یکون مضاد للتجاعید ،
مهدئ ، و یَزید و یُضاعِف بشرة الجلد فی ماء الورد

Spray d'eau de Rose avec or à 24 carats
Les propriétés d'un spray d'eau de Rose d'éliminer des rides, de relaxer et d'apporter une sensation de bien-être à la peau du visage augmente lorsque des pièces d'or sont utilisées dans la préparation



خواص اسپری های طبیعی

Natural Spray Properties

اسپری عرق اسطوخدوس

استعمال خارجی: مفید برای درمان اختلالات پوستی مختلف مانند آکنه ،چین وچروک وسایر شرایط التهابی و همچنین جلوگیری از تاول زدن بعد از سوختگی خفیف

بخاخ ماء اسطوخودوس:

مفید لعلاج اضطرابات الجلد المختلفة ، مثل حب الشباب ، الصين، اللوكيميا ، وغيرها من الحالات الالتهابية ، وكذلك منع التقرحات عند حرقها.





Lavender Distillate Spray

Useful for the treatment of skin disorders such as acne, wrinkles, inflammation and preventing blister after minor burning

Spray du distillat de Lavande

Utile pour le traitement de troubles cutanés tels que l'acné, les rides, l'inflammation et pour la prévention des cloques après une brûlure légère

اسپری عرق زعفران

استعمال خارجی: برای شادابی و جوانسازی پوست

بخاخ ماء الزعفران:

لترطيب وتجديد شباب الجلد





Saffron Distillate Spray

For rejuvenating face skin and making it happy

Spray de Safran

Pour rajeunir la peau du visage et apporter une sensation de bonheur

صمغ ها

Gums

الصمغ	Gencive	Scientific Name	Gum	صمغ	
حلتيت	ase fétide	*Ferula assa-foetida*	Asafetida Gum	صمغ آنغوزه	۱
قنه	Galbanum	*Ferula gumosa*	Galbanum Gum	صمغ باریجه	۲
الكثيراء	Tragacanthe	*Astragalus gummifer*	Tragacanth Gum	صمغ کتیرا	۳



Tragacanth Gum



Asafetida Gum



Galbanum Gum

Essential Oil اسانس ها

اسانس	Essences	Scientific Name	Essential Oil	اسانس
حلتيت	Asefetide	*Ferula assa-foetida*	Asafetida Oil	اسانس آنغوزه
قنه	Galbanum	*Ferula gumosa*	Galbanum Oil	اسانس باریجه
الخزامى	Lavande	*Lavandula angustifolia*	Lavender Oil	اسانس اسطوخدوس
كمون	Cumin	*Cuminum cyminum*	Cumin Oil	اسانس زیره
شبت	Aneth	*Anethum graveolens*	Dill Oil	اسانس شوید
الشمره	Fenouil	*Foeniculum vulgare*	Fennel Oil	اسانس رازیانه
الزعتر	Thym	*Zataria multiflora*	Thyme	اسانس آویشن
البومادران	Achillée millefeuille	*Achillea millefolium*	Yarrow Oil	اسانس بومادران
فاتح للشهيه	Sarriette	*Satureja hortensis* *Satureja khuzestanica*	Savoury Oil	اسانس مرزه
الشيح	Armoise	*Artemisia sieberi*	Wormwood Oil	اسانس درمنه
الرزمارى	Romarin	*Rosmarinus officinalis*	Rosemary Oil	اسانس رزماری
الورد	Rosier de Damas	*Rosa damascena*	Rose Oil	اسانس گل محمدی
شجره الكينا	Arbre à fièvre	*Eucalyptus globulus*	Eucalyptus Oil	اسانس اکالیپتوس
الليمون الحامض	Citron	Citrus aurantifolia	Lime Oil	اسانس لیموترش
الاس نبات عطرى	Myrte	*Myrtus communis*	Myrtle Oil	اسانس مورد
النعناع	Menthe verte	*Mentha spicata*	Mint Oil	اسانس نعنا
النعناع الفلفلى	Menthe piovrée	*Mentha longifolia*	Peppermint Oil	اسانس نعنا فلفلی
الطرخون	Estragon	*Artemisia dracunculus*	Tarragon Oil	اسانس ترخون
الزهر	Fleur d'oranger	*Citrus aurantium*	Orange Flower Oil	اسانس بهارنارنج
االليمون الحامض	Citron	*Citrus limonum*	Lime Oil	اسانس لیموترش
البرتقال	Orange	*Citrus sinensis*	Orange Oil	اسانس پرتقال
أشجار الحمضيات	Agrumes		Citrus Oil	اسانس مرکبات
إبرة الراعي	Géranium	*Pelargonium*	Geranium Oil	اسانس شمعدانی عطری
البُطيح	Pouliot	*Mentha pulegium*	Pennyroyal	اسانس پونه
اللبان	Encens	*Boswellia sacra*	Frankincense	اسانس کندر
البابونج	Camomille	*Anthemis persica* *Matricaria chamomilla*	Chamomile Oil	اسانس بابونه
الزنيان	Anis	*Trachyspermum ammi*	Ajwain Oil	اسانس زنیان

تمامیه اسانس ها به دو شکل روغنی و محلول در آب موجود میباشند.
All essential oils are in two forms of oil and soluble in water.

اسانس گل محمدی در سه نوع اول، دوم و تام تولید میشود.
Rose essential oil is produced in three kinds of First Oil, Total Oil and Second Oil.



طعم دهنده های گیاهی (قطره های خوراکی گیاهی)

Herbal Flavorants (Oral Drops)

المُنكّهات	Aromatisant aux herbes	Herbal Flavorants	Scientific Name	طعم دهنده های گیاهی
الهل	Cardamome	Cardamom	*Elettaria cardamomum*	هل
حشيشة الملاک	Golpar	Golpar	*Heracleum persicum*	گلپر
الكمون	Camomill	Cumin	*Cuminum cyminum*	زیره
الخزامى	Lavande	Lavender	*Lavandula angustifolia*	اسطوخدوس
البُطنج	Pouliot	Pennyroyal	*Mentha pulegium*	پونه
نعناع مع الفلفل	Menthe poivrée	Peppermint	*Mentha piperita*	نعنا فلفلی
الورد	Rose de dama	Rose	*Rosa damascena*	گل محمدی
النعناع	Menthe verte	Spearmint	*Mentha spicata*	نعنا
القرفة	Cannelle	Cinnamon	*Cinnamomum verum*	دارچین
الزعفران	Safran	Saffron	*Crocus sativus*	زعفران
الزهر	Fleur d'oranger	Orange Flower	*Citrus aurantium*	بهارنارنج
الزعتر	Thym	Thyme	*Zataria multiflora*	آویشن
الرزماری	Romarin	Rosemary	*Rosmarinus officinalis*	رزماری



قطره خوراکی گل سرخ

افزایش دهنده میل جنسی
ضدافسردگی – شادی آور

Rose Oral Drop

Having anti-depressant and happiness-boosting properties
An excellent natural aphrodisiac



قطره خوراکی زعفران

مفید برای بهبود افسردگی و شادی آور - کمک به افزایش
میل جنسی_موثر در بهبود گرفتگی و دردهای قاعدگی
کمک به پیشگیری از سرطان

Saffaron Oral Drop

A powerful natural anti-depression with happiness-boosting property
An excellent natural aphrodisiac and anti-cancer
It helps treating menstrual cramp and blockage.



www.adonisoils.com

نوشیـدنـی گـیاهـی سـاده و با تخـم شـربتـی

Herbally-Flavored Drinks with and without Basil Seeds

نوشیدنی های گیاهی	Herbal Drinks	Boisson aux herbes	مشروب النباتية (الاعشاب)
گلاب	Rose Water	L'eau de Rose	ماءالورد
نعنا	Mint	Menthe verte	النعناع
بیدمشک	Musk willow	Saule des chevres	الصفصاف
بهارنارنج	Orange Flower	Fleur d'Oranger	الزهر
سکنجبین	Oxymel	Oxymel	السكنجبين
هل، عسل و زعفران	Cardamom, Honey and Saffron	Cardamome, miel et, Safran	الهيل، العسل و الزعفران

بذر ریحان یا تخم شربتی منبع خوبی برای تامین آهن، کلسیم و منزیم مورد نیاز بدن

تُعتَبَر بُذور الريحان أو الأعشاب مَصدرا جيدا للحديد والكالسيوم والمغنيسيوم في الجسم

Basil seeds is a good source for supplying enough iron, calcium, and magnesium in the body.

Les graines de basilic sont une bonne source pour fournir suffisamment de fer,de calcium et de magnésium dans l'organisme du corps.



نوشیـــدنی میـــوه ای ســاده و با تــخم شــربتی

Fruit-Flavored Drinks with and without Basil Seeds

نوشیدنی با طعم های میوه ای	Drinks with Fruit Flavors	Boissons aux fruits	مشروب (عصير) الفاكهة
زردآلو	Apricot	Abricot	المشمش
بلوهاوایی	Blue Hawaii	Blue Hawaii	بلو هاوايى
سیب-دارچین	Apple-Cinnamon	Pomme-Cannelle	التفاحة -القرفة
انگور	Grape Drink	Grain de raisin	العنب
لیموترش	Lime Drink	Citron	الليمون الحامض
لیمو و نعنا	Lime-Mint Drink	Citron-Methe verte	النعناع و الليمون الحامض
انبه و پشن فروت	Mango and Passion Fruit	Mangue and Fruit de la passion	المانجو، الفواكه العاطفة
پرتقال	Orange Drink	Orange	البرتقال
هلو	Peach Drink	Peche	الخوخ
آناناس	Pineapple Drink	Ananas	الاناناس
انار	Pomegranate Drink	Grenade	الرمان
آلبالو	Sour cherry Drink	Cerise aigre	الكرز



عطر گل محمدی طبیعی در بسته بندی سنتی

Parfum de Rose naturelle en emballage traditionnel

Natural Rose Attar in Traditional Package

عطر الأزهار المُحَمَّديّة الطبيعيّة في التعبئة والتَغليف التقليديّ



ساشه گلاب و عرقیات

کیس المعطر ماءالورد و میاه الزهور و النباتات

Rose Water and Plant Water Sachets

Eau de Rose et sachets d'eau végétale



www.adonisoils.com

شـــربت های گیـــــاهی و میـــوه ای

Herbal and Fruit Syrups/Beverages

Sirop aux herbes	شراب النباتیه	Herbal Syrups	Scientific Name	شربت های گیاهی و میوه ای
L'eau de Rose	ماءالورد	Rose Water	*Rosa damascena*	گلاب
Cardamome	الهل	Cardamom	*Elettaria cardamomum*	هل
Cannnelle	القرفة	Cinnamon	*Cinnamomum verum*	دارچین
Citron etmenthe	لویزة لیمونیة	Lemon Verbena	*Aloysia citrodora*	به لیمو
Citron etmenthe	الليون الحامض و النعناع	Lime and Mint	*Mentha spicata and Citrus aurantifolia*	لیمو و نعناء
Menthe verte	النعناع	Mint	*Mentha spicata*	نعناء
Saule des chevres	الصفصاف	Musk willow	*Salix aegyptiaca*	بیدمشک
Oxymel	السكنجبين	Oxymel		سکنجبین
Fleur deorange	الـزهر	Orange Flower	*Citrus aurantium*	بهارنارنج
Safran	الزعفران	Saffron	*Crocus sativus*	زعفران
cerise aigre	الـكرز	Sour Cherry	*Prunus cerasus*	آلبالو
épine-vinette	البرباريس	Barberry	*Berberis L*	زرشک
Mûre	التوت الأسود	Mulberry	*Morus nigra*	شاه توت



زعفران

زعفران به عنوان چاشنی در غذا، چای و نوشیدنی ها مورد استفاده قرار میگیرد.
یک عامل طبیعی برای افزایش میل جنسی
دارای خواص ضدافسردگی و شادی آور
کمک به درمان گرفتگی و دردهای قاعدگی

Saffron (*Crocus Sativus*)

Saffron is used as a spice for food, teas and drinks.
An excellent natural aphrodisiac with anti-depressant and happiness-boosting properties
Helping the treatment of menstrual cramp and blockage



روغن های طبیعی کلد پرس

Natural Cold-Pressed Oils

Huiles naturelles	الزيوت الطبيعية	Natural Oils	روغن های طبیعی
huile d'amande amère	زيت اللوز المر	Bitter Almond Oil	روغن بادام تلخ
huile d'amande douce	زيت اللوز الحلو	Sweet Almond Oil	روغن بادام شیرین
huile de nigelle	زيت الحبة السوداء	Black Seed Oil	روغن سیاهدانه
huile de noix de coco	زيت جوزة الهند	Coconut Oil	روغن نارگیل
huile de cumin	زيت الكمون	Cumin Oil	روغن زیره
huile de noisette	زيت البندق	Hazelnut Oil	روغن فندق
huile de sésame	زيت السمسم	Sesame Oil	روغن کنجد
huile de carthame	زيت القرطم	Safflower Oil	روغن گلرنگ
huile de noix	زيت الجوز	Walnut Oil	روغن گردو
huile de jojoba	زيت الجوجوبا	Jojoba Oil	روغن جوجوبا
huile de pépins de raisin	زيت بذور العنب	Grape Seed Oil	روغن هسته انگور
huile de pépins de grenade	زيت بذور الرمان	Pomegranate Seed Oil	روغن هسته انار
huile de graines de datte	زيت نوى النخيل	Date Seed Oil	روغن هسته خرما

روغن های دیگر به سفارش مشتری

Other Cold-Pressed Oils can be produced by customers' orders

زيوت أُخرى حسب طَلب المشترى

d'autres huiles pressées à froid peuvent être produites sur demande des clients.



آبلیمـــو

عصیر الليمون الحامض

Lime juice

Jus de citron vert



آبغـــوره

ماء الحصرم

Verjuice

Verjus



سرکه ها
Vinegars

سرکه خرما

Date Vinegar

خل التمر

Vinaigre de datte





سرکه انگور

Grape Vinegar

خل العنب

Vinaigre de raisin





سرکه بالزامیک

Balsamic Vinegar

خل البالزامیک

Vinaigre balsamique





سرکه سیب

Apple Cider Vinegar

خل التفاح

Vinaigre de cidre de pomme







گروه کشت و صنعت دکتر خیرخواه
مجتمع درین گلاب کاشان

Dr. Kheirkhah Agro-Industry Group
Dorrin Golab Complex, kashan

آدرس کارخانه:
ایران، کاشان، شهرک صنعتی امیرکبیر ۱، خیابان لاله ۳، مجتمع کشت و صنعت درین گلاب.
شماره تماس: ۰۳۱-۵۵۵۰۳۶۳۱

عنوان المصنع:
إيران ، كاشان ، بلدة أمير كبير الصناعية ،لاله ۳ ، مصنع درين گلاب
رقم الاتصال: ۰۳۱۵۵۵۰۳۶۳۱+۹۸

Factory Address:
Dorrin Golab Factory, Laleh 3 Street, Amir kabir 1 Industrial Zone, Kashan, Iran
Telefax:+98 (31) 555 036 31

Factory Address:
la compagnie de Dorrin Golâb,l'avenue de Lalé, la cité industrielle d'Amirkabir 1,
Kachan,Iran Tel: +98-31 55503631

www.adonisoils.com
www.dorringolab.com

